



Actualización del Plan General de Santa Ana - Alcance de Justicia Ambiental

Introducción

La Actualización del Plan General de Santa Ana comunicará las metas, políticas y programas para lograr la visión de la Ciudad hasta el año 2045. El alcance y la participación significativa de la comunidad ha sido una parte esencial de los esfuerzos de Actualización del Plan General. Para brindar aún más a las comunidades desfavorecidas o de “justicia ambiental (EJ)” de Santa Ana una oportunidad de compartir sus experiencias y asuntos con respecto a la salud ambiental y la calidad de vida, el personal de planificación facilitó una campaña de divulgación multifacética en la primavera del 2021 (enero a mayo).

La campaña comenzó con la reunión de una Mesa Redonda de Alcance del Plan General, con representantes y colaboradores locales que brindaron ideas y comentarios sobre herramientas y estrategias que podrían usarse para involucrar efectivamente a tantos miembros de la comunidad como sea posible. La Campaña de Alcance Comunitario de EJ en general consistió en una Encuesta de EJ multilingüe (copia electrónica y en papel), que fue publicada en varias plataformas de redes sociales y copias impresas distribuidas por líderes de vecindario; y 10 foros comunitarios virtuales, cada uno de los cuales comenzó en escuchar las experiencias vividas por los residentes, propietarios y colaboradores de la comunidad dentro de áreas geográficas específicas de la ciudad que se clasifican como “comunidades EJ”. El texto siguiente brinda un resumen del proceso, así como los resultados de la encuesta y los foros antes mencionados, todos los cuales informarán el perfeccionamiento continuo del borrador de la Actualización del Plan General.

Proceso de alcance público



Imagen 1: Se proporcionaron folletos de la reunión en inglés, español y vietnamita. Aquí se muestran folletos enviados para las reuniones del 30 de marzo y el 5 de abril.

Comunicación por correo

Como parte del plan de comunicación, se enviaron folletos de las reuniones a todas las direcciones de las comunidades de EJ en Santa Ana, que incluyen 23 distritos censales y más de 30 vecindarios de la Ciudad. En total, a 40,459 residencias/ocupantes y propietarios se les envió un folleto informándoles de la reunión virtual de Justicia Ambiental programada para su respectivo vecindario, además de alentar la participación



en la Encuesta *EJ* para compartir sus experiencias e ideas para mejorar su entorno y la calidad de la vida. Se proporcionaron folletos de la reunión en inglés, español y vietnamita, y se enviaron por correo a la comunidad un mínimo de dos semanas antes de la fecha de la reunión virtual.

Colaboración con líderes de vecindario

Más de 40 residentes, organizaciones comunitarias y organizaciones religiosas ayudaron a distribuir folletos y encuestas para las reuniones, que estuvieron disponibles en inglés, español y vietnamita. Cada líder de vecindario recibió un “kit de alcance de *EJ*” con folletos de reuniones, encuestas de *EJ*, letreros para jardín de reuniones y tarjetas de presentación con código QR para el sitio web del Plan General; así como un buzón de encuesta *EJ* si se solicita. A través de este esfuerzo, se distribuyeron aproximadamente 2,500 copias de volantes de reuniones, 1,400 encuestas impresas y 450 tarjetas de presentación a los líderes de vecindario para ayudar a compartir con sus vecindarios. En total, se recopilaron 746 encuestas en toda la ciudad, incluidas 670 encuestas enviadas en línea y 76 en papel.

Social media

El alcance de las redes sociales consistió en campañas de correo electrónico de *Constant Contact*, avisos en *Nextdoor*, *PeachJar*, *Facebook*, *Instagram*, *Nixle*, el Boletín de la Gerente Municipal llamado *COSAS (City of Santa Ana Stories)* y *Voiceshot*. Se envió una campaña de correo electrónico de *Constant Contact* para las 10 reuniones de *EJ* usando la información de contacto disponible para las asociaciones de vecinos designadas. En total, se enviaron 7,879 correos electrónicos de *Constant Contact* a residentes, organizaciones comunitarias y organizaciones religiosas. Se enviaron notificaciones de *Nextdoor* a suscriptores de cada asociación de vecinos. Se distribuyó una campaña de correo electrónico *PeachJar* a 44 escuelas que se encontraban en vecindarios de justicia ambiental y se facilitó la divulgación a través del Distrito Escolar Unificado de Santa Ana y el Distrito Escolar Unificado de Garden Grove. Mediante la herramienta *PeachJar*, se enviaron emails a los padres y el volante de la reunión de *EJ* se publicó en la página web de la escuela. En total, se enviaron 17,404 emails a padres o tutores. Se hicieron un total de siete (7) publicaciones en Facebook con respecto a las reuniones de Justicia Ambiental, y hay 23,000 que siguen la página de la Ciudad en ese momento. Hubo cinco (5) publicaciones en Instagram, con 19,000 que siguen la página de la Ciudad en ese momento. El boletín *COSAS* de la Gerente Municipal, que se envía cada dos semanas como una campaña de comunicación por correo electrónico, brindó información sobre las reuniones de *EJ* a sus 10,000 contactos. Además, se envió un mensaje de voz sobre la sexta y octava reuniones, respectivamente, a 1,475 contactos.

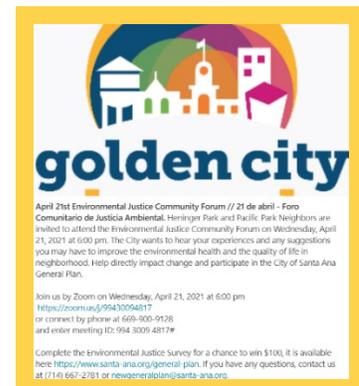
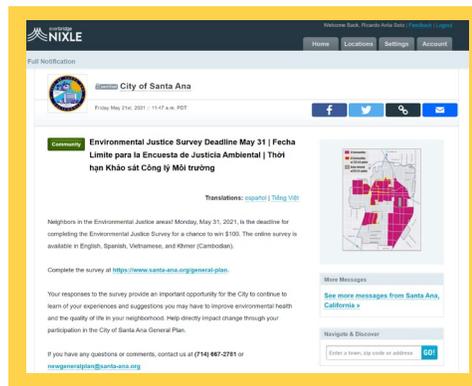
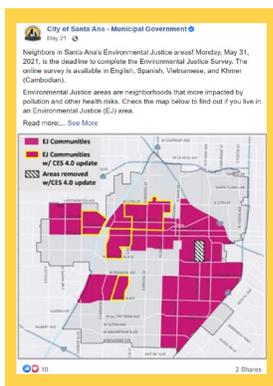


Imagen 2: Se utilizaron varias plataformas de redes sociales para notificar a los residentes sobre los foros de *EJ* programados. Las imágenes de arriba muestran ejemplos de publicaciones en redes sociales realizadas en *Facebook*, *Nixle* y *Nextdoor*.



Foros comunitarios virtuales

Hubo dos reuniones de Mesa Redonda de Justicia Ambiental del Plan General que incluyeron unos 40 residentes y organizaciones de servicio a la comunidad que brindaron comentarios que informaron las herramientas y el enfoque de alcance de *EJ* de la primavera del 2021. Hubo 10 reuniones comunitarias virtuales que se llevaron a cabo utilizando la plataforma *Zoom*. Cada encuentro fue organizado para reunir diferentes grupos de asociaciones de vecinos que forman parte de una comunidad de justicia ambiental. En cada reunión de *Zoom* se proporcionó interpretación simultánea en español y vietnamita. Durante la reunión se proporcionaron instrucciones sobre cómo acceder a la función de interpretación, tanto en español como en vietnamita. La presentación de PowerPoint se tradujo al español y al vietnamita y se proporcionó un enlace web para que los asistentes pudieran acceder a las presentaciones en su idioma preferido. <https://www.santa-ana.org/general-plan/meetings>

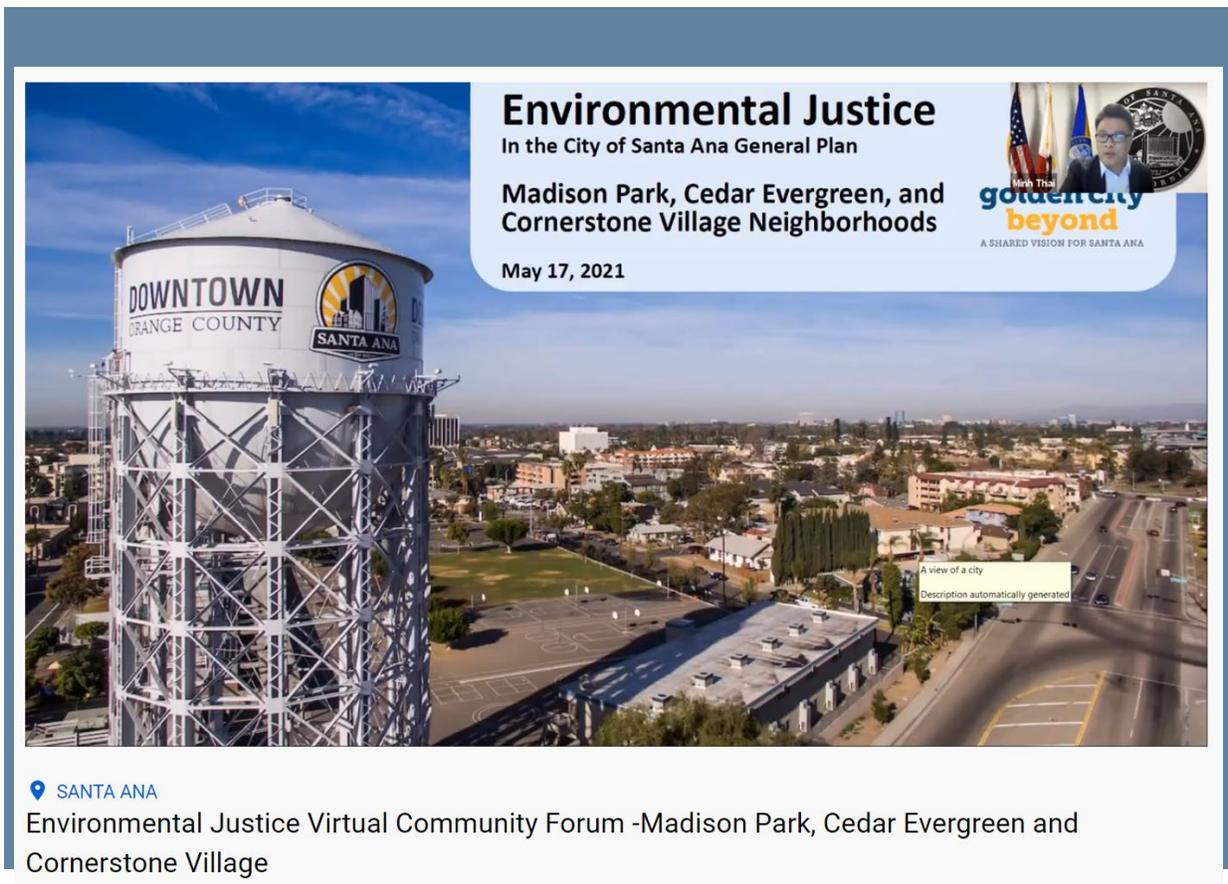


Imagen 3: Los foros se llevaron a cabo virtualmente debido a las restricciones de COVID-19 sobre las reuniones en persona. La imagen de arriba muestra una captura de pantalla de la reunión del 17 de mayo del 2021.



Resumen de los comentarios

Encuesta EJ de Santa Ana

La Encuesta EJ de Santa Ana estuvo disponible desde el 22 de marzo hasta el 30 de mayo del 2021. En total, se recopilieron 746 encuestas completadas, incluidas 670 encuestas enviadas en línea y 76 en papel. La encuesta preguntó sobre diferentes temas de EJ destacados a continuación, así como datos demográficos básicos. Abajo se muestra una descripción general de los hallazgos clave.



Imagen 4: Las encuestas estuvieron disponibles en cuatro idiomas. La imagen de arriba muestra el encabezado de la encuesta en papel en idioma Khmer.

Contaminación. Un total de 866 encuestados proporcionaron respuestas a preguntas sobre el tema general de la contaminación, incluida la calidad del aire y la contaminación por plomo. Más de la mitad de los encuestados informaron haber estado expuestos a una contaminación atmosférica excesiva de camiones y automóviles de forma regular (67.3%), y la mitad informó haber estado expuestos a humos, ruido y/o productos químicos de empresas industriales o gasolineras (50.8%). Casi la mitad de los encuestados viven, trabajan o se recrean cerca de sitios contaminados por negocios industriales anteriores (42.4%) y residen en casas construidas antes de 1978 que pueden haber usado pintura dañina a base de plomo (42.0%).

	Sí	No
¿Está expuesto/a a lo que consideraría una contaminación atmosférica excesiva de camiones y automóviles de forma regular?	67.3%	32.7%
¿Está expuesto/a a o vive cerca de humos, ruido y/o productos químicos de negocios industriales o estaciones de servicio?	50.8%	49.2%
¿Vive, trabaja o se recrea cerca de sitios en la Ciudad de Santa Ana que fueron contaminados por negocios industriales en el pasado?	42.4%	57.6%
Las casas construidas antes de 1978 pueden haber usado pintura dañina a base de plomo. Si su casa fue construida antes de 1978, ¿la pintura de la casa se está pelando o descapelandando?	42.0%	58.0%

Instalaciones públicas. Un total de 617 encuestados respondieron a preguntas sobre instalaciones públicas, como infraestructura y servicios del vecindario. Casi la mitad de los encuestados informó que su vecindario sufría de contaminación del agua (49.4%). Con respecto a la infraestructura, más de la mitad de los encuestados informaron tener aceras y rampas para sillas de ruedas (62.1%), árboles en las calles (85.6%) y alumbrado público (84.4%) disponibles en su vecindario. En cuanto al acceso a las instalaciones públicas, una gran mayoría informó tener acceso a transporte público (87.2%), servicios de salud (79.5%) e instalaciones educativas (86.3%).

	Sí	No
¿Su vecindario sufre por la contaminación del agua y/o el vertido de basura y otros artículos en arroyos y áreas de drenaje pluvial?	49.4%	50.6%
¿Hay aceras y rampas para sillas de ruedas disponibles en su vecindario para todas las personas, incluidas aquellas que puedan tener necesidades especiales?	62.1%	37.9%



¿Tiene un acceso conveniente a los autobuses y otras formas de transporte público?	87.2%	12.8%
¿Su vecindario tiene árboles en la orilla de la calle?	85.6%	14.4%
¿Tiene acceso a servicios de atención médica (médicos, profesionales de la salud mental, dentistas, hospital, seguro médico)?	79.5%	20.5%
¿Su vecindario tiene alumbrado público?	84.4%	15.6%
¿Tiene acceso a instalaciones educativas, escuelas y programas que promueven el aprendizaje vitalicio?	86.3%	13.7%

Promoción de alimentos saludables. Un total de 768 encuestados respondieron a preguntas sobre el acceso a opciones de alimentos saludables. La mayoría de los encuestados informaron tener acceso a una tienda de comestibles o mercado de agricultores cercanos (82.7%) y acceso a opciones asequibles de alimentos saludables (81.1%). Sin embargo, casi la mitad de los encuestados informaron que necesitaban asistencia para la compra de alimentos nutricionales (43.7%).

	Sí	No
¿Tiene acceso a una tienda de comestibles o mercado de agricultores cercano?	82.7%	17.3%
¿Tiene acceso a opciones asequibles de alimentos saludables, como frutas y verduras frescas?	81.1%	18.9%
¿Necesita asistencia para la compra de alimentos nutricionales?	43.7%	56.3%

Vivienda segura e higiénica. Un total de 774 encuestados respondieron a preguntas sobre viviendas seguras e higiénicas. Menos de una cuarta parte de los encuestados informaron haber experimentado inundaciones y/o daños a la propiedad causados por la lluvia en su hogar (22.4%), y un número similar informó haber vivido en condiciones como moho, pintura a base de plomo, mala ventilación u otras condiciones (23.4%). Menos de una cuarta parte de los encuestados informaron que les resultaba difícil comunicarse con el propietario y/o que el mantenimiento y las reparaciones se completaran de manera oportuna (23.0%). Como una cuarta parte de los encuestados informó haber gastado más del 50% de sus ingresos en costos de vivienda (26.1%).

	Sí	No
¿Ha sufrido inundaciones y/o daños a su propiedad causados por la lluvia en su hogar?	22.4%	77.6%
¿Vive con condiciones en su hogar como moho, pintura a base de plomo, mala ventilación o reparaciones necesarias?	23.4%	76.6%
¿Le resulta difícil comunicarse con su arrendador y/o que se complete el mantenimiento y las reparaciones de manera oportuna?	23.0%	77.0%
¿Gasta más del 50% de sus ingresos en costos de vivienda (por ejemplo, pago de la casa, alquiler, servicios públicos)?	26.1%	73.9%

Actividad física. Un total de 732 encuestados respondieron a preguntas sobre actividad física, como acceso a parques y actividades recreativas. La mayoría de los encuestados informaron tener acceso a parques y centros recreativos cercanos (74.2%), actividades organizadas y deportes en parques locales y centros recreativos (74.0%) y carriles para bicicletas para viajes y recreación (71.3%). La mayoría de los encuestados se sienten seguros en los parques y centros recreativos locales (71.2%).



	Sí	No
¿Tiene acceso a parques y centros recreativos cercanos?	74.2%	25.8%
¿Están las actividades y los deportes organizados en los parques y centros recreativos locales disponibles y asequibles para usted?	74.0%	26.0%
¿Se siente seguro en los parques y centros recreativos locales?	71.2%	28.8%
¿Tiene su vecindario acceso a carriles para bicicletas para viajar y divertirse?	71.3%	28.7%

Participación cívica. Un total de 719 encuestados respondieron preguntas sobre la participación cívica. Más de la mitad de los encuestados informaron que pudieron encontrar información sobre las decisiones de la Ciudad que pueden afectarlos (54.2%) y sienten que tienen la capacidad de influir en las políticas públicas a través de la comunicación de sus posiciones sobre políticas y proyectos (53.2%). Más de la mitad de los encuestados informaron que pueden participar en las reuniones de la Ciudad a través de un canal de comunicación que les funcione (55.0%) y que la Ciudad proporciona información sobre las propuestas o programas de la Ciudad en su idioma preferido (56.3%).

	Sí	No
¿Puede encontrar o acceder a información sobre decisiones que la Ciudad está considerando y que podrían afectarle?	54.2%	45.8%
¿La Ciudad proporciona información sobre las propuestas o programas de la Ciudad en su idioma preferido?	56.3%	43.7%
¿Puede participar en las reuniones de la Ciudad a través de un canal de comunicación (es decir, teléfono, videoconferencia, correo electrónico) que funcione para usted?	55.0%	45.0%
¿Siente que tiene la capacidad de influir en las políticas públicas comunicando su posición sobre políticas y proyectos?	53.2%	46.8%

Acciones del Plan General. Cuando se les pidió que clasificaran de una lista de cinco acciones que mejorarán su calidad de vida y crearán un ambiente saludable, se recibieron 468 respuestas. Aquí se enumeran las acciones que fueron clasificadas por todos los encuestados desde la primera opción hasta la última opción.

- Primera opción: Parques públicos adicionales, espacios abiertos y centros comunitarios a poca distancia de su hogar, escuela o negocio.
- Segunda opción: Más información sobre las condiciones en mi vecindario que pueden estar afectando mi salud (ubicación de fuentes industriales de contaminación, suelo contaminado con plomo, próximas ferias de salud, etc.).
- Tercera opción: Eliminación de usos industriales pesados cerca de mi casa, escuela y parques locales.
- Cuarta opción: Talleres informativos para inquilinos residenciales y propietarios sobre protecciones para inquilinos, desalojos indebidos y requisitos de mantenimiento de la propiedad.
- Quinta opción: Programas educativos sobre pintura con plomo y contaminación del suelo enfocados en residentes en áreas de *EJ*.



Aire y agua: Contaminación industrial y consciencia; reducir la exposición a sustancias tóxicas; evitar que se ubiquen nuevos negocios con contaminación tóxica en la ciudad y traer industria limpia; requerir zonas de amortiguamiento entre usos industriales y otros; los niños y adultos mayores son los más vulnerables cerca de los sitios industriales; fábricas en Madison Park cerca de hogares y escuelas; más monitoreo del aire por la Ciudad; la contaminación del aire afecta a niños y adultos con asma y alergias; niveles más altos de contaminación cerca de la Primaria Kennedy; contaminación de fábricas a lo largo del corredor sureste; áreas de *EJ* están en corredores de transporte.; contaminación del aire es mala en las calles *17th Street, First Street, Civic Center* y *English Street*; contaminación por ruido y polvo de las empresas industriales de *5th St.*; exposición a la contaminación del aire de construcción del tranvía de *OC*; tráfico de la avenida *Euclid* es ruidoso; material/suelo contaminado en *Santa Ana Blvd.* y *Raitt*; polvo de sílice de la iglesia junto a Casa de Santiago; limpiar la calle primero y luego soplar el polvo del paisajismo en el aire; hacer cumplir las reglas ambientales; contaminación por ruido de helicópteros y aviones; educar al vecindario sobre la calidad/contaminación del aire y el agua; descuido y tráfico de *SA Recycling* todos los días en *Daisy Avenue*; no hay árboles en la calle ni jardines atractivos en *Daisy Avenue*; instalación de reciclaje ha vertido agua contaminada en la calle; huele a plástico quemado o productos químicos de los negocios en *5th Street*; aeropuerto 5 veces peor calidad del aire; los fuegos artificiales emiten altos niveles de contaminación; contaminación del aire por humo de segunda mano; abogar por un ambiente libre de humo; humo y hollín procedentes del crematorio Macera en Logan; camiones y contenedores de basura; apartamentos están cerca de empresas industriales; transporte de basura en el vecindario Lacy emite un fuerte olor insoportable a diario; negocios industriales contaminantes permitidos por *AQMD* ubicados cerca de residencial; incentivos para aire limpio y captura de contaminantes; dedicar zona para negocios industriales verdes; agua subterránea *DTSC* en *Standard*; cartel que dice “No se permiten autos de más de 3 toneladas” (*No Cars Over 3 Tons*); exposición a la contaminación del aire de la ampliación de *Warner Avenue*; elevado uso de vehículos contribuye a contaminación del aire; fábricas alrededor de Delhi que contaminan el suelo o el área; contaminación en aguas subterráneas; respirar esmog en las paradas de autobús; proporcionar pruebas de calidad del agua; pruebas proactivas de plomo para niños; plaguicidas o algún tipo de productos químicos que se rocían; esfuerzo del “orgullo” de limpieza de toda la ciudad; basura en el callejón; pozos de agua de mala calidad en St. Gertrude y Occidental

Mejorar las instalaciones públicas de la Ciudad: vecinos para ayudar a mantener abierto el Centro Recreativo; que los jóvenes pasen una hora por los parques para recrearse después de clases; invertir en comodidades en el Parque El Salvador; jardín comunitario en el Parque El Salvador; demasiada actividad de pandillas; programa de deportes para adultos; enriquecimiento juvenil y deportes; más parques y centros de recreación; aumentar el espacio abierto; mantener limpio el Camino de bicicletas en Maple; Willard no tiene espacios verdes; crear parquecitos o mini parques en lotes baldíos propiedad de la ciudad; acceso limitado a parques y espacios verdes en el norte de *Cornerstone Village*; preservar el espacio abierto, particularmente en comunidades desfavorecidas

Infraestructura: falta de iluminación en Artesia Pillar; *SCE* coloca luces viejas; invertir en calles y alumbrado público; uso de los lotes de *Bristol Street* como espacios abiertos y lugares para que la comunidad haga ejercicio; aumentar áreas verdes; pasos peatonales seguros; acuerdo de uso conjunto con SAUSD; proporcionar acceso a *Wi-Fi* en las áreas de *EJ* y en toda la Ciudad; Energía de opción comunitaria; fondos estatales destinados a *Bristol*; mejorar las condiciones de los apartamentos cerca de las empresas industriales (*Minnie Street*); árboles removidos; ofrecer incentivos para plantas tolerantes a la sequía; inversiones necesarias en estacionamiento; permiso de noche; sendas para peatones; mayor conectividad con el



corredor del Tranvía de OC; invertir en áreas transitables y activar espacios abiertos a lo largo de la ruta del Tranvía de OC; mejorar caminos con baches y grietas; revitalizar sitios históricos (estación de bomberos Cypress); mejorar los espacios públicos comunitarios para programación, recreación o riqueza histórica; sitios web de calidad ambiental; canalizar fondos hacia la población sin hogar; asistencia con el pago de servicios públicos; asistencia a personas sin hogar; la población sin hogar nos hace sentir inseguros; promover un entorno empresarial favorable

Opciones de alimentos saludables: clases de nutrición; ofrecer transporte a los mercados de agricultores; preocupación de salud pública con los proveedores; asistencia alimentaria para adultos mayores

Vivienda segura e higiénica: el esfuerzo de vivienda debe incluir personas sin hogar; herramientas de cumplimiento para asegurarse de que las unidades se mantengan adecuadamente; problemas como basura, grafiti y molestias; las casas en ruinas necesitan mantenimiento; que se están construyendo apartamentos sin espacio al aire libre; crear viviendas seguras y sanitarias

Aumento de la actividad física: senderos que ayudan a concentrarse en la actividad física; más áreas verdes; mejorar servicios, programas y acceso a la recreación; aumentar actividades físicas en las áreas de EJ

Participación cívica: coordinación y alcance entre SAUSD y la Ciudad; informar e involucrar al público sobre las políticas que les afectan; los vecindarios deben familiarizarse con los problemas de justicia ambiental; influir en la política pública; es necesario abordar las cuestiones socioeconómicas; gentrificación; gente local para difundir la importancia de estos foros comunitarios; fortalecer la participación cívica y un mayor uso de los espacios; programa de Wi-Fi móvil; mejorar el desarrollo de habilidades para jóvenes; salud emocional de las familias; acceso a Wi-Fi; el alcance comunitario debe incluir tocar puertas y hacer campaña; comunidades desfavorecidas representadas; alcance de la encuesta en Parque Centennial; mejorar el alcance y la participación cívica; que las escuelas usen su marquesina para avisos o reuniones; superar el estigma como lugar peligroso para vivir; la aplicación *My Santa Ana* es un gran recurso

Conclusión

Hay áreas en Santa Ana que experimentan una exposición desproporcionada o una carga de contaminación ambiental. Los esfuerzos de la Ciudad de Santa Ana para abordar los problemas que enfrentan los residentes de estas áreas comenzaron a fines del 2015. Siguiendo el programa de alcance comunitario en toda la ciudad que informó el borrador actual de la Actualización del Plan General, la Ciudad determinó que había oportunidades adicionales para llegar a quienes residen en las comunidades de EJ para asegurar que sus voces sean escuchadas e incluidas en el plan. La Campaña de Alcance Comunitario de EJ se lanzó en la primavera del 2021 y se resume anteriormente. Los comentarios recopilados se utilizarán para refinar aún más el borrador del texto, objetivos, políticas y acciones de implementación de la Actualización del Plan General para que reflejen mejor la visión y mejoren la calidad de vida de los residentes de la Ciudad, y aborden los problemas relacionados con EJ que experimentan diariamente. Las mejoras al Plan General estarán disponibles para revisión pública y se demostrarán a través de “marcas de revisión” en la próxima versión del borrador, programada para ser publicada en agosto del 2021.